



NOTICE D'UTILISATION

USER GUIDE

Coffres-forts

Safes

FA62540 B / N / R / V / W
FA62542 B / N / V / W



Photo non contractuelle

Octobre 2024

INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

FRANÇAIS

Respectez toujours les consignes et conseils d'utilisation suivants afin de prévenir toute situation dangereuse et garantir un bon fonctionnement du coffre-fort.



Avertissements

- **Ne démontez pas ou n'essayez pas de réparer vous-mêmes votre coffre-fort.** Vous pouvez endommager la serrure.

Si vous constatez un dysfonctionnement de la serrure électronique (non résolu par un changement de piles) contactez le service après-vente de Reskal.



Attention

- N'utilisez jamais un appareil dont la partie électronique serait endommagée et présenterait des défauts.

- Ne changez pas vous-mêmes la partie électronique endommagée, contactez le service après vente de Reskal ou un professionnel agréé.



Recyclage du produit (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

(Applicables au sein de l'Union Européenne et autres pays européens disposant de système de tri sélectifs et de recyclage des déchets).

Ce symbole sur le produit, ou sa documentation, indique que le produit ne peut être jeté avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de vente. Ce produit ne peut être jeté avec les autres déchets professionnels et commerciaux.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



Piles conformes rglt (EU) 2023/1542

PRÉVENTION ET GESTIONS DES PILES ET BATTERIES PORTABLES (< 5KG) USAGÉES :

Pourquoi faut-il recycler ses piles et batteries ?

- Pour économiser des ressources naturelles : elles sont rares ou présentes en quantités limitées dans la nature comme le fer, le zinc ou le nickel dont l'extraction est particulièrement polluante. Le recyclage des piles et batteries permet de produire des alliages et des métaux à valeur ajoutée (acier, zinc, plomb, cobalt) qui seront utilisés dans de nombreuses industries.
- Pour limiter les pollutions : en évitant d'introduire dans les ordures ménagères des traces de métaux lourds encore contenus dans certains types de piles ou batteries.
- Pour faire un geste environnement et social : le recyclage de piles et des batteries usagées s'inscrit dans les 3 principes du développement durable : la protection de l'environnement, la prise en compte d'enjeux sociaux et l'intérêt économique.

NE JAMAIS REJETER LES PILES ET BATTERIES USAGÉES DANS LA NATURE OU DANS LE BAC A ORDURES MÈNAGÈRES.

La collecte et le recyclage des piles et petites batteries usagées nécessite de prendre quelques précautions. Pour collecter ces déchets en toute sécurité, il est conseillé :

- **Conserver les piles et batteries usagées en bon état :**
 - o Ne pas sortir les batteries des appareils si elles sont inaccessibles pour ne pas les endommager. Si la batterie est incluse dans un appareil, déposer l'appareil dans les systèmes de collecte des déchets d'équipement électrique électronique.
 - o Ne pas tenter de les ouvrir ou de les casser volontairement.
- **Les piles bouton :** Pour cette catégorie de pile, isoler les pôles est indispensable, soit en les scotchant, soit en utilisant tout autre dispositif garantissant la protection aux courts-circuits. Attention également à les conserver hors de portée des enfants.
- **Limiter les courts-circuits :** il est également recommandé pour certains types de piles de scotcher les fils électriques ou les bornes qui sont trop rapprochées (type languettes métalliques).
- **Batterie légèrement gonflée :** La placer dans un sac transparent à fermeture zip et déposer ce sac parmi les autres piles et batteries usagées.

- Ne pas oublier de vous laver les mains après avoir manipuler des piles ou des batteries.

Une fois les piles et batteries usagées regroupées, se rendre dans un point de collecte le plus proche pour qu'elles soient recyclées
Les magasins qui vendent des piles ou batteries ont l'obligation de reprendre les piles et batteries usagées qui leur sont rapportées par le consommateur sans obligation d'achat (Art. R.543-128-1 du code de l'environnement).
Ainsi toutes les grandes surfaces et commerces spécialisés sont équipés de collecteurs de piles. Les déchetteries reprennent aussi vos piles et batteries usagées et de nombreuses entreprises, administrations ou lieux ouverts au public proposent la collecte. Pour trouver le plus proche de chez vous, rendez-vous sur le site <https://rele-vonstedefipiles.com/trouver-un-point-de-collecte/> ou www.jerecyclamespiles.com

SOMMAIRE

- 1) - Avant utilisation
 - Précautions d'usage
 - Avant utilisation
- 2) - Utilisation
 - Remplacement des piles
 - Ouverture / fermeture de la porte
 - Changement de mot de passe
 - Autres fonctions utiles
 - Verrouillage du clavier
- 3) - Autres
 - Solutions aux problèmes

Remarques :

- le coffre ignifuge que vous venez d'acheter est certifié KS, UL et SP, ce qui signifie qu'il conserve une température inférieure sous les 177°C durant 1 heure lors d'un incendie afin de protéger les documents conservés à l'intérieur.
- conservez votre mot de passe dans un lieu séparé afin de ne pas l'oublier.
- Le coffre doit toujours être installé sur une surface aérée, sèche et plane.
- évitez que les enfants jouent avec le coffre.



PRECAUTIONS DE SECURITE

Les précautions de sécurité sont là pour prévenir et éviter tous risques inattendus, ou détériorations au préalable par l'intermédiaire du coffre et des bonnes utilisations du produit.

Par conséquent, merci de lire ce qui suit avec attention !

Précautions selon 2 types : «ATTENTION» et «DANGER»
Attention : ne pas respecter les consignes peut causer des blessures modérées ou détériorer le produit.

Danger : ne pas respecter les consignes peut causer de graves blessures ou tuer.

⚠ Attention

! Assurez-vous de pas laisser vos doigts dans la porte lors de la fermeture de celle-ci.



! Le coffre peut érafler, rayer le sol ou le support sur lequel il est posé.



⚠ Danger

! Le coffre est lourd; prenez garde à ne pas vous blesser en le déplaçant.

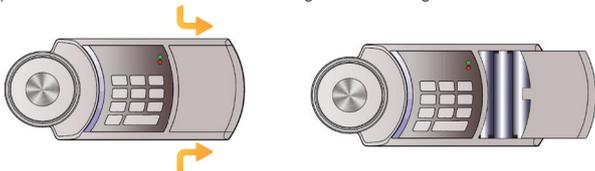


! Assurez-vous de ne pas vous blesser en heurtant les coins saillants du coffre.



3

- 2) Remplacer les piles en respectant les polarités + -
- 3) Repositionnez le couvercle et faites le glisser sur la gauche.



! Après un changement de pile, vous devez tester la confirmation d'ouverture/fermeture du coffre avant de fermer complètement la porte.

Remarque :

- Utilisez des piles de type AA - 1,5V
- Respectez la polarité des piles (+ -) et l'écran d'affichage indiquera «SAFE» > «_0...» > «good» accompagné d'un bip qui rentira immédiatement après le changement. Le produit est donc prêt à être utilisé.

OUVERTURE/FERMETURE DE LA PORTE

1) Appuyez sur le bouton START. Vérifiez qu' apparaît «-----».
Remarque : avant d'effectuer la manipulation, appuyez sur «START» 2 fois pour utiliser le mode sécurité afin que les chiffres composant le mot de passe soient masqués.



2) Composez les 6 chiffres du mot de passe. Le code usine par défaut est «1,2,3,4,5,6». Un bip retentit, l'écran affiche «OPEN».

Remarque :

- si vous n'ouvrez pas le coffre tant que la led verte est allumée (environ 3-4 secondes), le coffre se verrouille.
- appuyez sur le bouton START en cours de saisie du mot de passe pour l'annuler. Vous pouvez alors saisir le bon code.
- si le mot de passe entré est mauvais, l'écran affiche «Err-03»
- 5 saisies erronées à la suite enclencheront une alarme qui durera 3 minutes.
- pendant que l'alarme retentit, appuyez sur le bouton START et entrez le code correct pour stopper l'alarme.



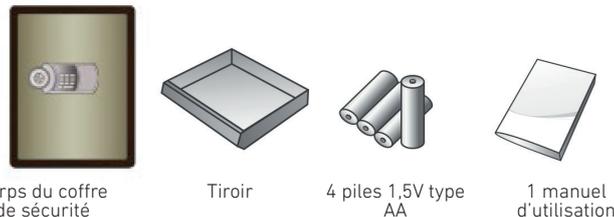
3) Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.
Remarque : si vous ne pouvez pas ouvrir le coffre alors que la LED verte est allumée et que le message «OPEN» s'affiche, veuillez remplacer les piles.



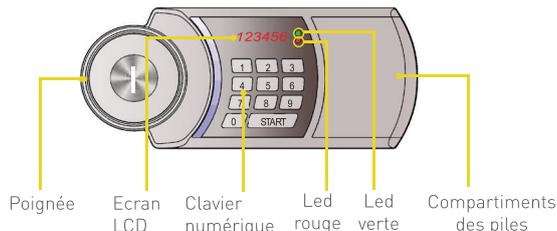
AVANT UTILISATION

- 1) Le coffre peut mal fonctionner si des corps étrangers en métal ou si de l'humidité passent entre les couches du clavier.
- 2) Ne pas gratter avec un outil pointu, ni choquer l'écran d'affichage.
- 3) Eviter les expositions aux substances chimiques (essence, benzène, solvant, acétone, diluant,...)
- 4) Tenir éloigné de toute flamme direct ou source de chaleur.
- 5) En cas de non utilisation prolongée, retirer les piles et les conserver dans un lieu séparé.
- 6) Ne pas forcer démesurément sur la poignée à l'ouverture, elle peut casser.

COMPOSANTS BASIQUES



VUE D'ENSEMBLE DU PAVE NUMERIQUE



REPLACEMENT DES PILES

• Quand changer les piles ?

- 1) Lorsque la capacité des piles est inférieur à son minimum d'utilisation normale et que l'écran affiche «Lo_batt». Remplacez les piles immédiatement.
- 2) Lorsque, une fois le mot de passe saisi, la porte ne s'ouvre pas et que le message «OPEN» s'affiche sur l'écran.
- 3) Quand vous saisissez le mot de passe, que «GOOD» s'affiche sur l'écran et qu'un «bip» retentit.
- 4) Quand vous appuyez sur le bouton START et que l'écran ne s'allume pas.

• Comment remplacer les piles ?

- 1) Faites glisser le couvercle situé sur côté droit du pavé numérique vers la droite et ôter le.

- 4) Fermez la porte et tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour refermer le coffre.

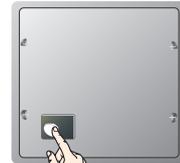
Remarque : après avoir fermé la porte comme indiqué ci-dessus, vous devez tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour vérifier si le coffre est bien fermé.



ENTREZ VOTRE CODE PERSONNEL

Important : le coffre est programmé pour mémoriser 2 codes personnels (user1 / user2). Ne fermez pas la porte tant que le nouveau code n'a pas été testé.

- 1) Saisissez le code et ouvrez la porte. Vous pouvez changer le code uniquement si la porte est ouverte.
- 2) Appuyer sur le bouton de mémoire (bouton blanc) situé à l'intérieur de la porte. «CodE» apparaîtra sur l'écran et ensuite «USER.» s'affichera.
- 3) Appuyez sur 1 ou 2 pour la sélectionner l'utilisateur, et appuyez sur le bouton START. Pour changer le code de l'utilisateur 1 (User1), appuyez sur 1 et START. Pour changer le code de l'utilisateur 2 (User2), appuyez sur 2 et START. «-----» apparaîtra sur l'écran d'affichage.
- 4) Composez votre nouveau code (6 chiffres). Si vous appuyez sur le bouton START durant la composition des 6 chiffres, la saisie sera annulée et un nouveau code pourra être composé à nouveau.
- 5) Tapez votre mot de passe à nouveau. «AgAin» s'affiche puis «-----». Tapez à nouveau le mot de passe à l'identique du précédent.
- 6) Le nouveau code est enregistré. L'écran LCD bipera et indiquera «In 1» ou «In 2». «In 1» pour le code de l'utilisateur 1 (User1) - «In 2» pour le code de l'utilisateur 2 (User2)



AUTRES FONCTIONS UTILES

• Masquage du mot de passe

- 1) Appuyez sur START 2 fois consécutives
- 2) Entrez votre mot de passe et l'écran n'affichera pas les chiffres.
- Effets sonores MARCHE/ARRET
- 1) Ouvrez la porte du coffre et appuyez sur le bouton blanc pendant 3 secondes. Le message « bEEP » apparait ; puis « On-OFF ».
- 2) Taper 0 ou 1 puis appuyez sur START.
- 0 indique que le son est activé, 1 indique que le son est désactivé. Appuyez sur START pour conserver la modification.

VERROUILLAGE DU CLAVIER

- 1) Appuyez sur START longuement. Le bouton doit être pressé plus de 3 secondes jusqu'à ce qu'un message apparaisse.
- 2) Si «Act» s'affiche, la protection est activée. Si la fonction est activée, seul le message «Act» doit être affiché et les touches du clavier ne fonctionneront plus.
- 3) Appuyez sur le bouton START longuement lorsque le verrouillage est activé.

4

Le bouton doit être pressé plus de 3 secondes jusqu'à ce qu'un message apparaisse.

4) Si «dEAct» s'affiche, la fonction verrouillage est activé. Le bouton START et l'ensemble des touches du clavier fonctionnent normalement.

Remarque :

- La fonction verrouillage activée est maintenue même si les piles sont ôtées.
- Ceci peut également servir de protection enfants.

COMMENT SOLUTIONNER LES PROBLEMES

| Situations | Explications | Solutions |
|--|--|---|
| Aucune réponse après appui sur bouton START | - Piles déchargées - Mauvais positionnement des piles - Verrouillage du clavier activé - Erreur du circuit électronique | - Changez les piles et réessayez - Vérifiez la polarité des piles - Appuyez sur START durant plus de 3 secondes pour ôter le verrouillage du clavier - Contactez le SAV de votre distributeur. |
| Alarme retentissant en permanence et le coffre ne s'ouvre pas | - 5 saisies consécutives d'un mauvais code | - Entrez le code correct - Attendez 3 minutes jusqu'à l'arrêt de l'alarme |
| La LED verte est allumée, OPEN est affiché sur l'écran mais le coffre ne s'ouvre pas | - Capacité insuffisante des piles - Pivitage de la poignée dans le mauvais sens - Problème de serrure | - Remplacez les piles et ré-essayez - Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre - Contactez le SAV de votre distributeur |
| Impossible de changer le mot de passe | - Délai de saisie du mot de passe dépassé - Erreur du bouton | - Vous avez 5 secondes pour saisir le code à partir du moment où vous appuyez sur le bouton blanc - Contactez le SAV de votre distributeur |
| «Err-03» s'affiche sur l'écran | - Mauvais code - Erreur affichée en permanence | - Saisissez le bon code - Entrez le bon code et l'erreur disparaîtra |
| «Lo-bAt» s'affiche sur l'écran | - Capacité insuffisante des piles | - Remplacez les piles et ré-essayez |
| «Act» s'affiche sur l'écran | - La fonction verrouillage du clavier est activée. | - Appuyez sur START longuement pour désactiver la fonction |
| Mot de passe oublié | | - Contactez le SAV de votre distributeur |

5

PREVENTION AND MANAGEMENT OF USED PORTABLE BATTERIES (< 5KG) :

Why should we recycle our batteries?

- To save natural resources: these are rare or present in limited quantities in nature, such as iron, zinc or nickel, the extraction of which is particularly polluting. Recycling batteries produces alloys and value-added metals (steel, zinc, lead, cobalt) that are used in a wide range of industries.
- To limit pollution: by avoiding the introduction into household waste of traces of heavy metals still contained in certain types of batteries.
- To do something for the environment and society: recycling used batteries is in line with the 3 principles of sustainable development: environmental protection, social issues and economic benefits.

NEVER DISPOSE OF USED BATTERIES IN THE ENVIRONMENT OR IN THE HOUSEHOLD WASTE BIN.

To collect and recycle used batteries, you need to take a few precautions. To collect this waste safely, we recommend that you :

• Keep used batteries in good condition:

- o To avoid damaging the batteries, do not remove them from the appliance if they are inaccessible. If the battery is included in an appliance, dispose of the appliance in a collection system for waste electrical and electronic equipment.
- o Do not attempt to open or break them deliberately.

• **Button cells** : For this type of battery, it is essential to insulate the poles, either by taping them together or by using any other device that guarantees protection against short circuits. Keep them out of the reach of children.

• **Limiting short circuits** : For some types of battery, it is also advisable to tape down wires or terminals that are too close together (such as metal tabs).

• **Slightly swollen battery** : Place it in a transparent zip-lock bag and dispose of it with the other used batteries.

• Remember to wash your hands after handling batteries.

Once the used batteries have been collected, go to the nearest collection point so that they can be recycled.

HEALTH AND SAFETY INFORMATION

ENGLISH

Always comply with the following precautions and usage tips to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your safe.



Warnings

- Do not disassemble or attempt to repair your safe.

This may damage the locking system.

If you notice a problem with the electronic locking system (that you cannot solve by replacing cells), please contact Reskal service center.



Caution

- Do not use a machine with damage electronic part, or with defects.

- Do not spare yourselves damaged electronic part, contact Reskal service center or an agreed professional.



Correct Disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, or literature, indicates that the product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

SUMMARY

- 1) - Before use
 - Safety precautions
 - Before use
- 2) - How to use
 - Battery replacement
 - Opening/closing the door
 - Password change
 - Other convenient functions
 - Mischief protection
- 3) - Others
 - How to handle troubles

Notices :

- The fireproof safe that you purchases is certified with KS, UL and SP that it keeps the inner temperature under 177°C for an hour during fire accident to protect bill or documents from damage.
- Record you password somewhere else not to forget.
- Always install the safe in a well ventilated, dry and flat surface.
- Avoid children to play with the safe.



SAFETY PRECAUTIONS

Safety precautions are to prevent any unexpected risk or damage in advance through safe and right use of the product.

Therefore, please read below before use!

Warning : failure to follow can cause moderate injury or product damage.

Danger : failure to follow can cause serious injury or death.



Warning

! Take care of your fingers not to hurt while closing the safe door.



! The safe can cause scratches to the floor or the table.



Danger

! The safe is heavy : be careful not to hurt while moving it.



! Take care not to hurt by hitting the safe edge.



6

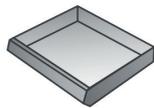
BEFORE USE

- 1) The product may malfunction if any foreign metal substances or moisture enter between password entry buttons.
- 2) Do not scratch with sharp material or impact on the password display panel.
- 3) Avoid exposure to any chemicals (gasoline, benzene, solvent, acetone, thinner).
- 4) Avoid any direct fire or eat.
- 5) Remove batteries and store somewhere else for long-term not to be used.
- 6) Excessive power of forced handle turning can break it.

BASIC COMPONENTS



Safe body



Drawer

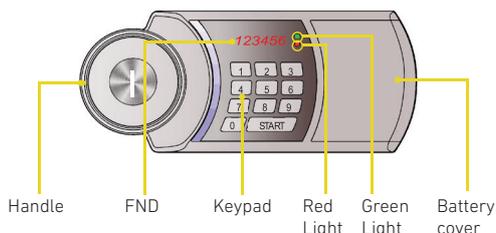


1,5V batteries (AA x 4)



Instructions

KEYPAD OVERVIEW



BATTERY REPLACEMENT

- When to change ?
- 1) When the battery voltage drops to the minimum level for normal operation, the FND will display «Lo-bAt» alarm message. Replace the battery immediately.
 - 2) After password entered, the door does not open with «OPEN» message appeared.
 - 3) When you enter the password, «GOOD» message appears with «beep beep» sound.
 - 4) When you press the START button, the FND is not turned on.
- How to replace the battery ?
- 1) Hold the cover at the right side of the entry buttons.
 - 2) Nudge the cover to the right and remove it.

- 4) Close the door and turn the handle counterclockwise to close the door.
Notice : After closing the door, you must turn the handle clockwise to check if it is closed fine.



INPUTTING YOUR PERSONAL CODE

Caution : the safe can be programmed with two personal codes (User1/ User2). Do not close the door until the new code has been tested.

- 1) Enter the code and open the door. You can change the code only when the door is opened.
- 2) Press the (white) memory button located inside the door. «-CodE-» will be displayed and then «USER.» will be displayed.
- 3) Press 1 or 2, then the START button.
To change the code of User1, press 1 and the START button.
To change the code of User2, press 2 and the START button.
Then «-----» will be displayed.
- 4) Enter your new code (6 digits). If the START button is pressed while entering the six digits, the input will be cancelled and the new code can be reentered.
- 5) Press your password again. «AgAi» will be displayed and then «-----» will be displayed. Press the password you entered previously once again..
- 6) The new code is set up. The LCD display will beep and show «In 1» ou «In 2».
When the code of User1 is changed, the LCD display will show «In 1».
When the code of User2 is changed, the LCD display will show «In 2».



OTHER CONVENIENTS FUNCTIONS

- Password hiding
- 1) Press the START button twice consecutively.
 - 2) Enter your password and it will not display the number.
- Sound effect ON/OFF
- 1) Open the safe door and press the password change button for 3 seconds long. After «beep» message appears, «On-Off» will be displayed.
 - 2) Press 0 or 1 and press the START button. 0 indicates sound effect ON, 1 indicates sound effect OFF. Press the START button and it will be saved.

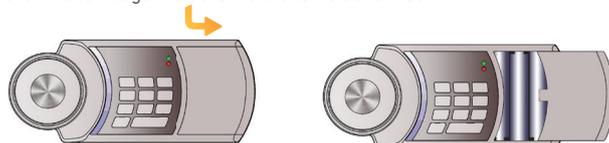
MISCHIEF PROTECTION

- 1) Press the START button long. The button should be pressed for more than 3 seconds until any message appears.
- 2) If «Act» displayed, the mischief protection function in ON. If the function is ON, only «Act» message appears and any button press will not work.
- 3) Press the start button long at the mischief protection ON. The button should be pressed for more than 3 seconds until any message appears.
- 4) If «dEAct» displayed, the mischief protection function is OFF. The START button and the keypad will work normally.

Remarque :

- The activated mischief protection will be maintained if the battery is removed.
- This is useful as another security function as well as mischief protection by children

- 3) Insert the batteries for the right + - polarity in the battery box.
- 4) Cover it and nudge the cover to the left side to insert it.



! After battery replacement, you must test open/close confirmation of the safe door before you fully close the door.

Notice :

- Use four 1,5V AA batteries.
- Insert the batteries at the right polarity (+-) and the FND will show «SAFE»>«_0...»>«good» in turn with «beep» sound immediately after, then the products is ready to use.

OPENING/CLOSING THE DOOR

- 1) Press the START button. And check «-----» display on the FND.

Remarque : before doing above, press the START button twice to use the security mode where the password is hidden.



- 2) Press six digits of password. The factory setting «1,2,3,4,5,6».

With «beep» sound, the FND will show «OPEN».

- Notice :
- If you do not open the door while the green light is ON (3~4 seconds), it will lock again.
- Press the START button in the middle of the password entry to cancel it so you can re-enter your password.
- If wrong password entered, the FND will show «Err-03»
- 5 times of consecutive wrong password entry will cause alarm sound for 3 minutes.
- While the alarm sound is ringing, press the START button and enter the right password to release the alarm.



- 3) Hold the handle and turn clockwise to open the door.

Notice : if you cannot open the door with green light ON and «OPEN» message appeared, please replace the battery.



7

HOW TO HANDLE TROUBLES

| Situation | Expected Reason | How to handle |
|--|--|--|
| No response for START button pressed | - Dead battery - Wrong insertion of battery - Mischief protection function ON - Circuit error | - Replace for a new batter and try again - Check battery polarity - Press the START button for 3 seconds to release mischief protection function - Contact the shop you purchased this safe |
| Alarm keeps ringing and the safe doesn't work | - 5 times wrong password input | - Enter the right password - Wait for 3 minutes until automatic alarm release |
| Green light ON, OPEN displayed but cannot open | - Low battery - Wrong side of handle turn - Error in lock equipment | - Replace for a new batter and try again - Turn the handle clockwise - Contact the shop you purchased this safe |
| Cannot change the password | - Time delayed for password change - Button error | - Avoid delay more than 5 seconds for button input - Contact the shop you purchased this safe |
| «Err-03» message appears | - Wrong password - Error keeps appearing | - Enter the right password - Enter the right password and the error will be disappeared |
| «Lo-bAt» message appears | - Low battery | - Replace for a new batter and try again |
| «Act» message appears | - Mischief protection function ON | - Press the START button for 3 seconds to release mischief protection function |
| Forgot password | | - Contact the shop you purchased this safe |

SAV / Service Center

sav@reskal.com

Service consommateurs :

Allée des acacias - 63190 LEZOUX - France
email. contact@wunday.com / sav@reskal.com
web: www.reskal.com

8